



**Province de Québec
Corporation de la Ville de Forestville
Forestville, Comté René-Lévesque**

À une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Forestville tenue le 11 avril 2017 à 19 h 30 à la salle du conseil municipal de la Ville de Forestville :

- Sont présents** : Mme Micheline Anctil, mairesse;
M. Guy Racine, conseiller au siège # 3;
Mme Johanne Gagnon, conseillère au siège # 4;
M. Mario Desbiens, conseiller au siège # 5;
M. Yanick Bérubé, conseiller au siège # 6;
M. Daniel Brochu, greffier.
- Sont absents** : M. Richard Foster, conseiller au siège # 1;
Mme Gina L'Heureux, conseillère au siège # 2;

sous la présidence de la mairesse, Mme Micheline Anctil.

Ouverture de la séance

La mairesse déclare la séance ouverte à 19 h 30.

Lecture et adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller M. Guy Racine et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter l'ordre du jour tel que présenté en laissant les affaires nouvelles ouvertes.

Ordre du jour

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption du dernier procès-verbal**
 - 3.1 Séance ordinaire du 14 mars 2017
- 4. Message de la mairesse**
 - 4.1 Avril, mois de la jonquille
 - 4.2 Semaine nationale de la santé mentale 2017
 - 4.3 Forum citoyen
- 5. Travaux publics**
 - 5.1 Rapport du conseiller M. Richard Foster
 - 5.2 Soumission camion 2500 | 4 x 4 | 2017
- 6. Incendie**
 - 6.1 Rapport du conseiller M. Richard Foster
 - 6.2 Engagement



7. Loisirs et sports

7.1 Rapport de la conseillère Mme Gina L'Heureux

8. Développement culturel et social

8.1 Rapport de la conseillère Mme Johanne Gagnon

9. Aménagement et urbanisme

9.1 Rapport des permis de rénovation et de construction

10. Développement touristique

10.1 Rapport du conseiller M. Mario Desbiens

10.2 Réseau des meilleurs sites de plein air de la Côte-Nord

11. Environnement et milieu de vie

11.1 Rapport du conseiller M. Yanick Bérubé

12. Administration

12.1 Approbation et paiement des comptes

12.2 Rapport financier

12.3 Autorisation de déplacements

12.4 Aide financière

12.5 Desjardins AccèsD Affaires / Administrateur principal

13. Affaires nouvelles

14. Période de questions des citoyens

15. Clôture et levée de la séance

Adoption du dernier procès-verbal

R-1704-45

Considérant qu'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Forestville tenue le 14 mars 2017 a été remise à chaque membre du conseil à l'intérieur du délai prévu à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes, les membres du conseil déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture à cette séance. Il est proposé par la conseillère Mme Johanne Gagnon et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'adopter ce procès-verbal tel que rédigé.

Avril, mois de la jonquille

Attendu qu'en 2017 plus de 50 000 Québécois recevront un diagnostic de cancer et que cette annonce représentera un choc important, qui se répercutera sur toutes les sphères de leur vie;

Attendu que le cancer, c'est 200 maladies et que la Société canadienne du cancer, grâce à des centaines de milliers de Québécois, donateurs et bénévoles, lutte contre tous les cancers, du plus fréquent au plus rare;



Attendu que nous pouvons prévenir environ la moitié de tous les cancers en adoptant un mode de vie sain et des politiques qui protègent le public;

Attendu que le taux de survie au cancer a fait un bond de géant, passant de 25 % en 1940 à plus de 60 % aujourd'hui, et que c'est en finançant les recherches les plus prometteuses que nous poursuivrons les progrès;

Attendu que la Société canadienne du cancer est l'organisme qui aide le plus de personnes touchées par le cancer, avec des services accessibles partout au Québec qui soutiennent les personnes atteintes de la maladie, les informent et améliorent leur qualité de vie;

Attendu que le mois d'avril est le « Mois de la jonquille », et qu'il est porteur d'espoir et que la Société canadienne du cancer encourage les Québécois à poser un geste significatif pour les personnes touchées par le cancer et à lutter contre tous les cancers;

Je, Micheline Anctil, proclame le mois d'avril « Mois de la jonquille » et demande à la population d'accorder généreusement son appui à la cause de la Société canadienne du cancer.

Semaine nationale de la santé mentale

Attendu que la Semaine de la santé mentale, qui se déroule du 1^{er} au 7 mai, est le lancement d'une campagne annuelle de promotion de la santé mentale sur le thème « 7 astuces pour se recharger »;

Attendu que les 7 astuces sont de solides outils visant à renforcer et à développer la santé mentale des Québécoises et des Québécois;

Attendu que la Semaine s'adresse à l'ensemble de la population du Québec et à tous les milieux;

Attendu que la Semaine nous permet de découvrir que les municipalités du Québec, tout comme les citoyennes et citoyens, contribuent déjà à la santé mentale positive de la population;

Attendu que les actions favorisant la santé mentale positive relèvent d'une responsabilité à la fois individuelle et collective, et que cette dernière doit être partagée par tous les acteurs de la société;

Attendu qu'il est d'intérêt général que la Ville de Forestville et toutes les villes et municipalités du Québec soutiennent la Semaine de la santé mentale;

Je Micheline Anctil, mairesse de la Ville de Forestville, proclame par la présente la semaine du 1^{er} au 7 mai 2017 « Semaine nationale de la santé mentale » dans la municipalité. Elle invite toute la population à consulter les outils promotionnels de la campagne à « etrebiendanssatete.ca » ainsi que toutes les entreprises, organisations et institutions à reconnaître les bénéfiques des « 7 astuces » pour se recharger qui sont : Agir | Ressentir | S'accepter | Se ressourcer | Découvrir | Choisir | Créer des liens

Forum citoyen

La mairesse informe la population que le 8 avril dernier, plus de 75 citoyennes et citoyens de tout âge ont participé activement et généreusement à l'avenir de Forestville. En ateliers, ils ont touché à l'économie, le tourisme, les loisirs et les sports, la



culture et le patrimoine, la qualité de vie et le milieu communautaire, ainsi qu'un atelier réservé aux jeunes de moins de 18 ans.

Un rapport complet de la journée sera disponible sur le site Internet de la Ville d'ici quelques semaines mais déjà nous pouvons mentionner les grands projets qui ont été discutés, à savoir :

Tourisme : Mise en valeur de la Baie-Verte, camping, plages, sentiers, activités nautiques.

Économie : Quai, aéroport, sable et gravier, développement minier.

Culture : Salle de spectacle, musée, activités culturelles, plein air.

Qualité de vie : 1^{re} Avenue - Phase 1, services de proximité variés et nombreux, propreté, embellissement, sentiment de fierté.

Travaux publics / Rapport du conseiller M. Richard Foster

Le conseiller étant absent, c'est la mairesse qui donne un résumé des travaux qui ont été effectués par le Service des travaux publics :

- Déneigement de la toiture de l'aréna;
- Déboucher des puisards afin de se débarrasser de l'eau dans les rues;
- Réparations de nids de poules;
- Aménagement intérieur de la remorque-atelier;
- Aménagement pour ranger les outils sur le camion # 08-01;
- Prise de mesures pour le projet de revitalisation de la 1^{re} Avenue.

Soumission camion 2500 | 4 x 4 | 2017

R-1704-46

Le 7 avril 2017 à 14 h, M. Daniel Brochu directeur général, Mme Lison Huard, greffière adjointe et M. Pierre Perron, directeur des travaux publics, ont procédé à l'ouverture des soumissions pour l'achat d'un camion. Les soumissions suivantes ont été reçues :

Soumissionnaire	Montant	Conformité
Desmeules Automobiles inc.	40 798.00 \$	Conforme
Dufour Chevrolet Buick GMC	41 200.00 \$	Conforme

Il est proposé par le conseiller M. Yanick Bérubé et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter la plus basse soumission conforme reçue de Desmeules automobiles inc. pour l'achat du camion 2500 | 4 x 4 | 2017 au montant de 40 798.00 \$ plus taxes applicables. Il est également résolu d'autoriser le maire ou le maire suppléant et/ou le directeur général ou son remplaçant désigné à signer tous les documents nécessaires à l'achat du véhicule. Le montant sera pris à même le budget d'opération 2017.

Incendie / Rapport du conseiller M. Richard Foster

Le conseiller étant absent, c'est la mairesse qui transmet le message de Mme Marie-Pier Dufour, technicienne en prévention des incendies.

Les avertisseurs de fumée : L'essentiel pour vous sauver la vie! | Comment bien protéger votre famille ?



- Selon la réglementation vous devez installer au moins un avertisseur de fumée sur chaque étage de votre maison et dans chaque chambre à coucher où les gens dorment la porte fermée;
- Testez vos avertisseurs de fumée tous les mois et changez les piles au moins deux fois par année, lors de chaque changement d'heure;
- Remplacez vos avertisseurs de fumée lorsqu'ils sont âgés de plus de 10 ans. La date de fabrication est écrite sur le boîtier;
- Préparez un plan d'évacuation en cas d'incendie et faites un exercice avec tous les membres de la famille;
- Un détecteur de monoxyde de carbone est également recommandé pour les chauffages au bois ou de type fournaise à l'huile.

Engagement

R-1704-47

Il est proposé par le conseiller M. Guy Racine et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'accepter la recommandation du Service des incendies et de procéder à l'engagement du pompier suivant :

Nom	Division
Akeem Robillard-Jean	Forestville

Loisirs et sports / Rapport de la conseillère Mme Gina L'Heureux

La conseillère étant absente, c'est la mairesse qui informe la population que le Service des loisirs travaille présentement sur la planification des activités estivales, elle mentionne également les événements à venir :

- 22 avril | Souper de crabe de la Fabrique St-Luc;
- 24 au 30 avril | Bonspiel des marchands;
- 29 et 30 avril | Spectacle annuel de l'Académie de danse;
- 4 mai | Cocktail de reconnaissance des bénévoles;
- 6 mai | Soirée country au profit d'Opération enfant soleil.

Développement culturel et social / Rapport

Salle de spectacle

La mairesse informe la population qu'elle rencontre M. Luc Fortin, ministre de la Culture et des Communications jeudi à 11 h 00 afin de discuter de la salle de spectacle.

Mentions à des Forestvillois qui se démarquent dans le monde

- Mme Diane Tremblay, fille de M. Gaby Tremblay & Mme Louise Michaud, qui a participé au concours de « La langue française 2017 - Questions pour un champion »;
- MM. David et René Gagnon, fils de M. Jocelyn Gagnon et Mme Noëlla Thibault, anciennement Imprimerie Forestville, qui ont inventé un procédé afin que leur impression passe de 16 heures à 3 heures.



La mairesse et les membres du conseil félicitent et les remercient d'être des ambassadeurs de Forestville. Une lettre leur sera acheminée pour les féliciter.

Rapport des permis de rénovation et de construction

Les membres du conseil prennent connaissance du rapport des permis de rénovation et de construction de mars 2017 préparé par Mme Gina Foster, agente en bâtiment.

SOMMAIRE DES PERMIS DE CONSTRUCTION-RÉNOVATION MARS 2017						
NOUVELLES CONSTRUCTIONS						
Descriptions	Janvier à mars 2017		Janvier à mars 2016		2016	
	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée
Maison mobiles	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Résidences simples	0	- \$	0	- \$	2	310 000 \$
Résidences multiples	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Chalets / autres	0	- \$	0	- \$	1	100 000 \$
Commerces	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Industries	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Autres (institution & gouvernement)	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Total	0	- \$	0	- \$	3	410 000 \$
RÉNOVATIONS ET AMÉLIORATIONS						
Descriptions	Janvier à mars 2017		Janvier à mars 2016		2016	
	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée	Permis	Valeur estimée
Résidences simples + maisons mobiles	5	55 000 \$	7	52 000 \$	123	855 900 \$
Résidences multiples	0	- \$	0	- \$	2	5 000 \$
Chalets	0	- \$	1	6 500 \$	6	73 500 \$
Commerces	3	150 500 \$	0	- \$	5	630 000 \$
Industries	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Autres (institution & gouvernement)	0	- \$	2	1 403 000 \$	9	2 065 500 \$
Démolitions	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Annulé	0	- \$	0	- \$	0	- \$
Total	8	205 500 \$	10	1 461 500 \$	145	3 629 900 \$

Développement touristique / Rapport du conseiller M. Mario Desbiens

Fédération des Villages-Relais | Prix inspirations 2017

Le conseiller informe la population que le projet "Revitalisation de la Baie-Verte" sera déposé dans le cadre des prix Inspirations 2017 lors du congrès de la Fédération des Villages-relais.

**Réseau des meilleurs sites de plein air de la Côte-Nord
R-1704-48**

Attendu que le conseil municipal a adopté, le 12 janvier 2016, une résolution afin d'officialiser la Baie-Verte à titre de meilleur site de plein air de la Côte-Nord;

Attendu qu'un panneau d'identification sera installé sur le site;

Il est proposé par la conseillère Mme Johanne Gagnon et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents de confirmer à Tourisme Côte-Nord secteur Ouest que la Ville de Forestville s'engage à faire l'entretien annuel des panneaux d'identification du site, à assurer le remplacement dû a des bris non couverts par une garantie et à contribuer financièrement au projet pour un montant de 50.00 \$.



Environnement et milieu de vie / Rapport du conseiller M. Yanick Bérubé

Collecte des encombrants

Le conseiller informe la population que la collecte des encombrants aura lieu le 8 mai prochain. Il mentionne les résidus acceptés et les modalités.

Les matières doivent être empilées et attachées en paquets afin d'éviter leur éparpillement et faciliter leur chargement. Elles doivent être déposées avant 6 h le matin et au plus tôt 48 heures avant la collecte !

Les « encombrants » sont des matières résiduelles d'origine domestique qui ne peuvent être déposées dans le bac vert en raison de leur grosseur, notamment les meubles, électroménagers, réservoirs d'eau chaude, matelas, portes et fenêtres, accessoires de jardin, douches, lavabos, cuvettes, tapis et couvre-planchers (roulés), filtres et pompes de piscine, toiles de plastique (roulées), etc.

Il est à noter que les débris de construction, rénovation et démolition ainsi que les matériaux d'excavation en vrac (ex. : brique, asphalte, etc.) ne seront pas ramassés lors de cette collecte. Ces matières doivent plutôt être déposées aux écocentres de Portneuf-sur-Mer, Sacré-Cœur ou des Bergeronnes.

Quant aux résidus dangereux (ex. : contenants de peinture et d'huile, pesticides, piles, etc.) et produits électroniques (ex. : téléviseurs, ordinateurs, etc.), ils doivent être apportés aux écocentres ou aux dépôts accessibles dans chacune des municipalités.

Approbation et paiement des comptes

R-1704-49

Attendu que les listes de comptes payés par prélèvements bancaires et par chèques et des comptes à payer ont été distribuées à chaque membres du conseil et tous déclarent en avoir pris connaissance;

Attendu que le secrétaire-trésorier a fourni tous les documents et explications à la satisfaction de ceux-ci et atteste que la municipalité dispose des crédits suffisants pour les fins auxquelles les dépenses sont projetées;

Il est proposé par le conseiller M. Guy Racine et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'approuver les listes de comptes payés par prélèvements bancaires et par chèques et d'autoriser le paiement des comptes à payer, le tout en accordant la dispense de lecture.

Description	Montant
Comptes payés par prélèvements bancaires	348 123.96 \$
Comptes payés par chèques	166 432.23 \$
Comptes à payer	153 712.74 \$
Total	<u>668 268.93 \$</u>

Rapport financier

Les membres du conseil prennent connaissance du rapport financier au 31 mars 2017 préparé par Mme Linda Ouellet, technicienne en administration.



Autorisation de déplacements

R-1704-51

Il est proposé par le conseiller M. Mario Desbiens et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents de ratifier et d'autoriser les déplacements suivants :

24 mars 2017 | Chicoutimi

- **M. Daniel Brochu, directeur général**
Colloque « Travail et Emploi 2017 ».

26 avril 2017 | Les Escoumins

- **M. Marc Pigeon, agent de développement**
Atelier CircuLab de la SADC Haute-Côte-Nord.

Aide financière

R-1704-52

Il est proposé par le conseiller M. Guy Racine et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents d'offrir une aide financière afin de soutenir les activités des organismes suivants :

Organisme	Activité	Montant
Centre d'études collégiales de Forestville	2 bourses de 100.00 \$	200.00 \$
Chevaliers de Colomb 4 ^e degré	Vin d'honneur pour cérémonie d'accueil des nouveaux chevaliers	100.00 \$
Fabrique St-Luc	Souper de crabe annuel	Location de la salle et profit du bar selon politique
Festi-Livre Desjardins	17 ^e édition	100.00 \$
Fondation du CISSS	Souper de crabe annuel	100.00 \$

Desjardins AccèsD Affaires / Administrateur principal

R-1704-53

Attendu que la Ville de Forestville, a adhéré à AccèsD Affaires et à cette occasion a nommé Mme Linda Ouellet, technicienne en administration comme administrateur principal;

Attendu qu'il y a lieu de changer la personne désignée comme administrateur principal;

Il est proposé par la conseillère Mme Johanne Gagnon et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents que M. Daniel Brochu, directeur général, soit désigné administrateur principal en remplacement de Mme Linda Ouellet, technicienne en administration, au fins d'utilisation du service AccèsD Affaires et qu'il soit investi de tous les pouvoirs nécessaire à cette fin.

Période de questions des citoyens

La mairesse dirige la période de questions des citoyens. Plus d'une trentaine de personnes étaient présentes.



Clôture et levée de la séance

La mairesse déclare la séance close et la conseillère Mme Johanne Gagnon propose la levée à 21 h 15 et ce, à l'unanimité des membres du conseil présents.

Mairesse

Greffier